

는바 그의附屬物은 없다. 以上の形態로 이루어 보아 建物の隅棟下端에 달렸던 風鐸으로推測되었다. 鍾體의 點線銘文은 楷書로서 縱書되었는데 다음과 같이判讀되었다. 「正統元年丙辰六月日李令□□宋文」 다음에數行施主名이 있으나判讀하기 困難하다. 「正統元年丙辰」은 明의 英宗代 李朝 世宗 十八年(西紀一四三六年)에 該當된다. 이 遺物은 오래前부터 同寺에 遺傳되어 온다는바 그 出處等은 未詳이다. 鍾體에 靑綠鏽가 보이나 保存은 完全하다.

南大門上樑文

申 榮 勳

(一) 二層中道里 앞 침장舌 墨書

長二四尺 高七寸 幅三·五寸 一本

洪武貳拾玖年丙子十月初六日

判事嘉靖大夫中樞院使崔 有慶

正憲大夫全羅道都觀察黜陟使李 茂

推忠翊戴開國功臣資憲大夫完山府尹孫 興宗

副判事前嘉善大夫開城府尹李 之浩

前嘉善大夫戶曹典書石 崇

使前中直大夫司僕卿尹 乙休 副使 前司僕少卿景 廉 判官 前中郎將張

仁哲

前中直大夫司僕卿朴 理 前書雲副正張 璉 前中郎將權 乙奇

司捐司直俞 英俊

前中郎將金 健 前中郎將鄭 壽山

前中郎將崔興國 前中郎將任 富

前中郎將金 渚 前中郎將金 允甫

前郎將庚 敖龜山

常務錄事

都評議錄事前別將孫 興夏

都評議錄事前別將張 籍

別監役前南部令朴 貴生 石手某主

鄭化 □□

富議 □□

金豆彦 □同

□賢希

□天混

□□

軍人全羅道完山府任領內合陸仟捌佰拾柒名

(二) 二層宗道里(二重道里下側의 上面) 墨書

長二十四尺 高一·二尺

洪武二十九年丙子十月初六日

以下(一)의 内容과 同一하다

(三) 一層宗道里(二重道里上側의 下面) 墨書

長一四尺 高六寸

正統十三年戊辰三月十七日壬寅巽時立柱上樑

提調正憲大夫議政府左參贊判戶曹事鄭 奉

資憲大夫刑曹判書閔 伸

監役官通訓大夫判繕 以下未詳

啓功郎繕工監直長李 命敏

三軍鎮撫司直李繼蕃 移系天郡事 副司直金副興

申孝原 移文化縣令 司直过大海

別監役□□□□副司直□□□□□□□□

副司直蔡 均卿 李蔭

鄭 晴 李生

許 雲雨 趙德生

命壽丙四月加方廿

車仁德 高仰止 大

李光富 權知直長 承仕郎 張春雨 都

李枝生 修義副尉中軍 司正 李仁敬 左

木司直 崔健 右過木手司正

石手司直申乃行 耳匠二三番弁

過木手副司正崔濟等二十二 左過石手李義成

鄭金等二十二 右過石手 朴永南等十四 各

串錠匠一三番合六十三 彫

等十四 爐冶匠十三名 鞍

方軍九百名

司好子五百名 戊辰二月十六日降下本京折左右

道當領紅軍五百名 上標布施正布三十四木綿

二十匹 刻匠五名 陳者酒一萬七千 三百七十五瓶

子匠十二名 滓酒三千八百東海

光 併一千五百首

(四) 一層北側下中道里 長舌 墨書

長一三・八尺 高七・五寸

維成化十五年歲次己亥四月丁亥朔初二日戊

子 知中樞府事韓繼純謹奉 教旨敢昭告于

兒郎俾之神伏以清都穆基恭敬基億萬帝王之居

重關屹乎嵯峨據日二山河之險譙樓瀛闔而起

銀榜面陽火之墟仁宅義路之當中闕揚闔陰而不

息龍蟠虎踞擁佳氣之鬱葱鳥革翬飛挹祥光於蓼

廊賓四海之賢俊納諸方之衆胥行行有仇者足見

之宛翼翼如苞者亦知結構之固茲神京之偉觀

寔萬物之膽恭惟 聖應千嶠而程符靖三朝而

定鼎建都法乾坤之衆卜地賞龜茲之芝青陽總章

之告成朱雀神武之列峙背華山而控漢水形勢

頌藥浪而臨眞蕃表裏 惟崇禮之衆魏乃面南

之臯門武 啓扉而以迎景風時縣全以濟厚俗比

緣年代之久而致棟宇之傾左今日之孝思當善繼

而善述念前世之創造蓋背樞而肯堂爰就龍見之

辰聿與子來之役鳩良材而觀畫匠石揮斤因舊制

而用新工輸督墨載涓吉日將奉脩樑敢揚七偉之

聲鄴獻六方之頌拋樑東萬古神京氣像雄坐見梯

航來衮々太平佳氣屬春風拋樑西葱山領高太白

低聞道瑤池 王母獻來 鶴美志天齊拋樑南瘴

海朱方化已眞眞薰風歎 聖澤山呼萬歲定聞三

拋樑北榆塞黑山兵火息鏘金鳴王擁千官錯落星

辰環北極拋樑上創造神功鄧匠欣聞 頌開

無 太平 有像拋樑下勤政邵農歲多稼戎 夷

蕃部變齊民東西南北霑 聖化伏願上樑之後龍

面有水 鳳曆彌長教化流而孝悌行仁義興而禮

樂盛無一物之失取水火土穀惟修得二氣之協和

雨暘燠寒對若邦 如松栢之茂子孫萬如瓜瓞

之綿 播洪禧大庇庶類謹以清酌庶羞式陳明薦

尙 饗

以上의 文面上部等으로 反對方向으로 써 내려간 別途의 文面이 있으니

다음과 같다.

軍人彭材 上樑布施清十

條正布貳拾

(五) 一層北側下中道里(下面) 墨書

長一四尺 高七・五寸 幅三・五寸

成化十五年己亥四月初二日卯時立柱上樑

提調輸忠保杜炳機定難翊載純誠明亮佐理功臣正憲大夫知中樞府事清監君

韓繼純 資憲大夫戶曹判書尹欽

純誠明亮佐理功臣資憲大夫工曹判書兼知春秋館事南原梁誠之資憲大

夫知中樞府事鄭文炯?

※誠佐里功臣嘉靖大夫工曹參判高君申靜?

通政大夫工曹參議韓千孫

通政大夫承政院同副承旨兼經筵參贊官邊脩

通訓大夫行繕工監郎正宋叔淇

通訓大夫行繕工監 正金雨猷

通訓大夫行工曹正郎趙永貞

精? ○ ○ ○ 敵劄功臣資憲大夫 ○ ○ ○ 君魚 世簪?

中直大夫行戶曹正郎鄭賢

中訓大夫行兵曹正郎李堪?

紙楨部將禦侮將軍行忠佐衛後部將李質?

定畧將軍行虎賁衛後部將李李禧?

月令醫員承議郎前典醫監判官朴孝善?

衙前繕工監仍 ○ ○ ○ 吏承仕郎朴成茂 戶曹書

吏朴貴忠 大木禦倍將軍行 ○ ○ ○ 與衛 ○ ○ ○

吏曹書吏金世達 工曹書吏李孝寶 都

石手勳 校尉 義興衛副司勇金元繼

兵曹書吏金孝山 書員迪順副尉行虎賁

衛副司猛令金汝文 木十五 木手赴 ○ ○ ○ 書十五

○ ○ ○ 以下未詳

治 ○ ○ ○ 赴功郎 ○ ○ ○ 等四

領 ○ ○ ○ 使令迪及副尉尉幻義興衛別司猛 ○ ○ ○

杏 ○ ○ ○ 副尉行虎賁衛副司猛徐仲生 勤力 ○ ○ ○

內 一層長舌 墨書

長 九·五六尺 幅 三·五寸 高 七·六寸 ? ?

在運襟 ○ ○ ○ 書員齊副尉陳王 ○

軍應書員金處 ○ ○ ○ 乃衛 ○ ○ ○

以上은 一九六一·四·十 現在 二月 三日 에 發見된 上樑文 全文을 現場

記錄에 依하여 判讀한 것임

東大門 上樑文

聖上即昨之五年戊辰 命營建都監重建興仁門副局管其事 制度也財用也

粟承 大院位閣下裁處以十月二十日始後門 址本自汚下增高其址爲八尺新

築虹 霓重建謹樓至翌年己巳三月告工 監董都提調以下至員役工匠並列

錄左方 都提調 大匡補國崇祿大夫行判中樞府事趙斗淳 大匡補國崇祿大

夫議政府領議政金炳學 提調 輔國崇祿大夫行判中樞府事兼戶曹判書判三

軍府事金炳國 輔國崇祿大夫知中樞府事判三軍府事訓練大將申 德 資憲

大夫知三軍府事御營大將李元熙 郎廳刑曹正郎李義性 別看役折衝前郡守

姜潤 前 僉 知朴基駿 計士禦侮將軍行龍驤衛副司果金憲浚 監官訓練

都監知穀官嘉善前五衛將朴興英 看役訓練都監知穀官折衝金弘臣 嘉善

前五衛將吳海謙 御營廳知穀官嘉善金鼎和 訓練都監別武士崇政李世玉

嘉善金鍾浩 正憲金振聲 訓練都監別武士嘉善李完孫 黃今孫 金守淵

折衝崔漢奎 出身池蓮花 吳海衍 襄漢廷 御營廳別武士出身白駿煥

連連牌將訓練都監別武士閑良金萬健 營建都監都廳執吏金學準 金完祖 御

營廳別武士嘉善李士福 一房書史崔斗吉朴基祐 訓練都監書吏韓晚溶 崔

漢基 羅敬煥 營建都監都廳庫直黃鍾厚 金鎮煥 訓練都監外策應所庫直

姜忠源 書寫辛鍾元 金奎淳 別例房邊首金潤植 木手邊首黃龍雲 李慶

善 槓踏邊首韓敬辰 金泰信 宋啓昌 崔龍順 椽木邊首丘龍喜 金基龍

修粧邊首白元俊 鄭仁龍 許遠信 丹青畫師金在德 雕刻邊首白千石 木

鞋邊首崔文謙 船匠所任崔壽甫 歧鉅所任許俊 假漆邊首洪應昌 石手邊

首張聖福 宋順福 金振明 正絃邊首宋興石 林亨洙 金廷植 冶匠邊首金

永錫 姜鎮弘 車夫旗摠車費得 朱福興 戊辰十月二十日 始役己巳二月二

十六日 定礎 三月十一日 上樑同月畢役 同治八年三月 日揭